### Livländische Gouvernements-Zeitung. Губернскихъ Въдомостей. Nichtofficieller Theil.

**Л**ИФЛЯНДСКИХЪ

# ЧАСТЬ НЕОФФИЦІАЛЬНАЯ.

Freitag, ben 18. September 1864.

*M* 106.

Пятнида, 18. Сентября 1864

Privat. Annoncen fur ben nichtofficiellen Theil zu 6 Rov. S. für die gebrochene Druckzeile werden entgegengenommen: in Riga in ber Redaction der Gouvern.Beitung und in Wenden, Wolmar, Berro, Fellin u. Arensburg in den refp. Cangelleien ber Magiftrate.

[ Частныя объявленія для неоффиціальной части принисмаются по шести коп. с. за печатную строку въ г. Ригъ въ редакціи Руб. Въдомостей, а въ Вендень, Вольмарь. Верро, Феллина и Аренсбурга въ Магистратск. Канцеляріяхъ.

#### Aufgaben, welche von dem gelehrten Comité des Winisteriums der Reichs. befiglichkeiten für die Jahre 1864, 1865, 1866 und 1867 jum Concurs gestellt werden.

(Fortfegung.)

Concurs zur Erlangung ber Medaille bes Grafen Riffelem.

Durch ein Allerhöchst am 24. Dec. 1856 beftatigtes Statut ist zum Gedachtniß an die Berwaltung des Minifriums der Reichsbefiglichkeiten durch den General-Adjuunten Graf Kisselew eine Prämie gestistet worden, welche n einer goldenen Medaille besteht für Werke, die sich auf me Bauerleben beziehen. Diese Medaille wird alle zwei Jahre ausgegeben.

In Rolge beffen forbert ber gelehrte Comité bes Diufteriums der Reichsbesiglichkeiten alle Diejenigen auf, melche an dem Concurs auf die Medaille des Grafen fiffelem pro 1863-1864 Theil zu nehmen munichen und gjucht dieselben ihre Arbeiten bis zum 1. December 1864

m den Comité einzusenden. \*)

Die Arbeiten, die jum Concurs jugelaffen merben,

ind folgende:

a) Schriften, in welchen ber gegenwartige Buftanb bes moralischen und wirthschaftlichen Lebens ber Bauern irgend welchen Theils von Rußland beschrieben wird.

b) Schriften, in welchen die Urfachen des nichtbefriebigenben Ruftandes der einen ober andern Seite bes Lebens der Landleute bargelegt und die Mittel zur Berbefferung beffelben angegeben merben.

c) Schriften, welche bie bem Bauerleben angemeffenen praktischen Unterweisungen in den verschiedenen 3meigen ber Landwirthschaft, ber landlichen Sandwerke, ber Boils-Gesundheitslehre u. bgl. jum Gegenftande

d) Schriften, welche zur Lecture bes Bolfes ober als Bandbuder in ben Bauerschulen bienen konnen.

Bum Concurs werden nur in ruffischer Sprache ab-Besaßte Schriften, sowohl gedruckte als auch im Manuscript Jugelaffen. Bon gedruckten Buchern werden nur biejenigen zum Concurs angenommen, welche in ben Jahren 1863 und 1864 erschienen find; im Manuscripte konnen die Arbeiten sowohl mit dem Namen des Autors, oder unter Devisen mit in versiegelten Couverts befindlichen Namen eingesandt werden; in beiben Fallen muffen die Manuscripte leserlich geschrieben sein.

Derjenigen Arbeit, welche nach ihrem Inhalte und

\*) Eine Bekanntmachung über diesen Concurs ist bereits im Jahre 1868 erlassen worden.

ihrer Darftellung als bie befriedigenoffe erkannt werden wird, wird die goldene Medaille des Grafen Riffelem . werth 300 Rbl. S. zuerkannt werden.

Die im Manuscript eingesandten Werke, welche einer folden Belohnung gewürdigt worden find, tonnen gemäß & 6 des Allerhochft bestätigten Statuts entweder fur Rech. nung des Autors ober nach besonderer Bereinbarung mit bem Autor fur Rechnung bes Minifteriums ber Reiche. befiglichkeiten gebruckt werden.

Der Belohnung nicht gewürdigte Manuscripte merben auf Berlangen den Autoren im Laufe des folgenden Jah. res, gerechnet vom Lage der Befanntmachung ides Concure-Resultate gurudigegeben; - nach Ablauf biefes Termins werden die Manuscripte der Bibliothet bes gelehrten Comité's überwiesen und die Couverts mit den Ras men verbrannt.

Die Erforichung ber Lebensmeife Getreibepflan. gen ichablicher Rafer. \*)

Bon ben Insecten, welche ben Getreidepflangen bebeutenden Schaden zufügen, zeigten fich von Beit zu Beit in ben verschiedenen Gouvernements bes füblichen Ruglands Rafer, die gur Familie der Laubfafer (Melolontha) gehören. Die Entomologie bezeichnet biefe Laubfafer mit Dem Ramen Anisoplia.\*\*) In gegenwärtiger Beit ift es noch wenig bekannt, wie entsteht, nahrt und vermehrt fich Diefes Infekt, mahrend alles diefes unumganglich nothwenbig ift zum Ausfindigmachen von Mitteln gur Abwendung des Schadens, welchen die Unisoplien in der Landwirthichaft anrichten.

Bis biegu tonnte man über die Lebensweise der Unifoplien nach vieljahrigen Beobachtungen über bas Leben des gemeinen Laub. oder Maikafers (Melolontha vulgaris) nur Folgerungen machen. Die befruchteten Beibchen bes

austriaca, Herbst. fruticola, Fabr. Megerle.

Ueber diefe Rafer fiehe die vom gelehrten Comite bes D. b. R.B. herausgegebene Schrift: "О вредныхъ насъкомыхъ. С. Петерб. 1857 in 8.

<sup>\*)</sup> Diefer Concurs war schon im Jahre 1858 bekannt gemacht worben und wird gegenwärtig wiederum erneuert,

<sup>\*\*)</sup> In ber Wiffenschaft gehört zur Familie Anisoplia keine geringe Angabl von Species, von benen in Rufland Schaben anrichten: Anisoplia agricola, Fabr.

arvicola, Olivier

Maitafers bringen in die Erbe und legen bort ihre Gier. Die aus dem Ei herausgekommene Larve (gemeiniglich Engerling genannt) nahrt fich von Pflanzenwurzeln, bie fie benagt. Sobald es sich verpuppt hat, liegt dieses Infekt ohne Nahrung, bis es fich in einen Rafer verwandelt, welcher von Blattern und Bluthen der Pflanzen lebt. Der gemeine Laubkafer vergrabt bekanntlich feine Gier vorzugsweise bei jungen Pflanzen, wo die Larven leicht die taugliche Nahrung finden konnen. Die Larven des gemeinen Maikafers verpuppen fich erft am Ende bes vierten Jahres und die Rafer friechen aus ber Erbe erft im Fruhling bes folgenden Jahres.

Rach Unficht verschiedener Entomologen nahren fich die Larven der Anisoplien mahrscheinlich von Wurzeln der Grafer, weshalb auf den Beuschlägen bisweilen freisformige Stellen mit verborrtem und gelbgeworbenem Grafe angetroffen werden; dieses pflegt gewöhnlich auf trodenen Beufchlagen vorzufommen; auf niebrig gelegenen Stellen legen mahrscheinlich bie Rafer ihre Gier nicht. Die Meis nung, daß die Larven ber Anisoplien fich nicht von den Burgeln der Getreibepflangen nahren, ift noch nicht nach. In Berlin hat ber bekannte Gariner und Schriftsteller über schadliche Insecten Bouche die Larve des Getreibe-Laubkafers (Anisoplia fruticola) mit nichterhigtem Dunger groß gezogen, in welchem er fie fand, er zweifelt fogar daran, daß die Larven der Anisoplien sich von Wurgeln nahren. \*)

Nachdem fie Larven und Puppen zu fein aufgehört haben, nahren fich die gemeinen Rafer von Blattern und Blumen ber Pfiangen. Aus ben Mittheilungen über ben Schaden, den die Anisoplien anrichten, ift ersichtlich, daß fie auf ben Wintersaaten bie Bluthe bes Roggens und Weizens ausfreffen, die mildigen Korner vernichten und dabei durch ihre Schwere die Aehren abbrechen. Bismeilen find die Rafer in folder Menge vorhanden, daß die Mehren bon ihnen gang heruntergebogen werden. Es ift auch die Mittheilung bekannt, daß die Rafer auch auf bem Sommergetreibe fich zeigen und daß fie nicht allein bie mildigen, sondern auch die reifen Korner verzehren.

Aus diefen aphoriftischen Beobachtungeresultaten, ju denen gegenwärtig die Naturforscher und Landwirthe gelangt find, entstehen leicht Fragen, beren Beantwortung fernere Beobachtungen erfordern:

1) Bu welcher Beit findet die Befruchtung des Beib. chens ftatt? Was beginnt hierauf bas Weibchen und mas geschieht mit bem Mannchen? Begiebt fich bas Beibchen in die Erde um Gier ju legen? Beiche Dertlichkeit und Erbe wird hierbei von ihr vorgezogen? Werden alle Gier auf einen Saufen gelegt, ober einige zusammen ober vol-Iig zerstreut?

Anmerkung. Zur Lösung dieser Frage ist es nothwendig nicht nur im Felbe, sondern auch zu hause Beob. achtungen anzustellen und bie befruchteten Beibchen in Raften ihre Gier legen zu laffen.

2) Welcher Zeitraum verfließt vom Legen ber Gier bis zum Austriechen ber Larven, - vom Austriechen ber Larven bis zu ihrer Bermandlung in Puppen und hernach in Rafer. Bie lang ift bie Lebensbauer bes Rafers?

Unmerkung. Auf biefe Beobachtung find mehrere Jahre zu verwenden.

3) Wovon nahrt fich vorzugsweise die Larve. Wenn

fie die Burgeln benagt, übergebt fie nicht einige, um ane bere gur Rahrung gu verwenden und welche namentlich? Wenn die Larve vom Dunger lebt, von welchem bang namentlich b. i. vom Mift irgend eines Thieres und mahr scheinlich vom nichterhipten ober nabrt es fich bon anbern in der Erde lebenden Larven oder Burmern u. bgl.?

2) Bann, b. i. an welchen Sagen fangen die Rafer an fich ju zeigen? Rriechen fie aus ber Erbe beraus und ju welcher Tageszeit? Wie groß find bie Locher, aus mel. chen fie heraustriechen (Raumgroße und Tiefe)? Wo ber. bringen fie die Racht? Belchen Ginfluß haben auf bas

Leben der Rafer Regenguffe und Sturme?

5) Wovon nahren fich die Rafer: von welchen Pflan gen namentlich und von welchen Theilen berfelben? In welchen Stellen und auf welchen Winter- und Commer getreidearten namentlich leben die Unisoplien. Freffen fie nur Blumen und Kornermilch ober auch reife, icon bart gewordene Rorner? Wie groß ift ber Schaden, ben ein Rafer anrichtet, und welchen Ginfluß ubt bas Erscheinen und die Bermehrung der Anisoplien auf bas Betreide? Sind fie leicht von den Aehren abzuschütteln und zu welf cher Tageszeit find fie am zugänglichften?

6) Welches Leben fuhren die Rafer im naturlichen Buftande, b. i. auf nichtkultivirten Pflanzen und Aeckern und von welchen wildwachsenden Pflanzen nahren fie fich Welche Thiere nahren sich von den verschiedenen Arten bei Unisoplien, sowohl von den Larven derselben, als auch vom

ausgebildeten Infeft.

7) Ift nicht ein periodisch wiederkehrendes Erscheinen diefer Kafer in großer Anzahl, z. B. nach 2, 3, 4 ober mehr Jahren bemerkt worden?

Anmerkung. Es herrscht auch bie Unficht, bas fie alle 7 oder 8 Jahre erscheinen.

8) Welche Mittel fonnten jur Bertilgung ber Infet ten und was noch wichtiger ift gur Borbeugung ihrer Bermehrung in Anwendung gebracht werden?

Der gelehrte Comité fordert auf ein Werk zu fchreiben, in welchem alle gestellten Fragen beantwortet werden, Außerdem muffen ber Arbeit Abbildungen von den Anisoplien als Rafer, als Larven, ihrer Eier und von dem bon ihnen angerichteten Schaden beigelegt fein.

Für das Werk, welches als vollkommen befriedigend befunden mird, mird eine Belohnung erfter Claffa — eine goldene Medaille von 300 Rbl. bestimmt. Arbeiten, welche ben Anforderungen bes Programms ang nachften kommen, werden mit goldenen Debaillen zweiter Große - von 150 Rbl. belohnt. welche den gestellten Bedingungen nicht entsprechen, in it gend einer Beziehung aber als bemerkenswerth befunden merden, werden filberner Medaillen ober ehren hafter Anerkennung gewürdigt werden. Der Termin zur Einsendung der Arbeiten wird auf

ben 1. Nov. 1866 festgesett.

Die Arbeiten muffen gemaß bem oben auseinanber gefesten Programm in flarem und correctem Styl abgefaßt und in leserlicher Sandschrift abgeschrieben fein.

Jedes Manuscript muß mit irgent einer beliebigen Devife verseben sein, welche auch auf bem bem Berte bei zulegenden, den Namen, Stand und Wohnort des Autors enthaltenben verflegelten Couvert fteben muß.

Wedruckte Berke oder im Manuscript vorgestellte, Die früher irgend mo gedruckt worden find, werben jum Concurs nicht zugeloffen; desgleichen konnen auch Berte, welche jum gleichen Zweck irgendwo andere und nicht

<sup>\*)</sup> S. G. Fr. Bouché. Naturgeschichte ber schädlichen und nüßlichen Barteninseften und die bewährteften Mittel gur Bertilgung berfelben. Berlin, 1833 in 8, pag. 21.

gelehrten Comité bes Minifteriums ber Reichsbefigichfeiten vorgestellt worden maren, gur Bewerbung Des

Breifes nicht angenommen werben.

Der Belohnung gemurbigte Arbeiten tonnen vom Minifterium fur eigene Rechnung gebruckt werben, in weldem Falle ber Autor 300 Freieremplare erhalt und dabei jud bas Recht behålt, bas ber Belohnung gemurdigte Bert auf Grund ber bestehenden Befege jum eigenen Befen auch in anbern Ausgaben bruden zu laffen; wenn wer ber Autor es munfchen follte, auf bem Titelblatte anühren zu burfen, daß feine von ihm vorgestellte Arbeit ber Medaille ober einer lobenswerthen Ermabnung gemurbigt morden, fo ift er in foldem galle verpflichtet, bas von hem Comite über bas Werk abgegebene Urtheil am Unjange bes Buches abzubrucken.

Arbeiten, bie feiner Belohnung gemurbigt worben

find werben, ohne bag bie benfelben beigelegten Couverts geöffnet werben, ein Jahr, gerechnet vom Lage ber Beröffentlichung bes Ergebniffes über ben Concurs beim Comite aufbewahrt, ober werben auf Berlangen bem Autor gurudigegeben, jedoch nur bei Ungabe ber von ihm gemablten Devise und bes Siegels, mit welchem bas ben Namen bes Autors enthaltente Couvert verfiegelt worden ift. Wenn der Autor des Wertes innerhalb eines Jahres, vom Lage ber Beröffentlichung bes Berichtes über ben Concurs im Journal des Minifteriums, ben Bunfch megen Aurudgabe feiner Arbeit nicht verlautbart, wird bas feinen Ramen enthaltende Coupert in Gegenwart bes Comités verbrannt, das Manuscript aber der Bibliothet bes Comite's jur Aufbewahrung übergeben.

(Schluß folgt.)

Bon ber Cenfur erlaubt. Riga, den 18. Sept. 1864.

## Baarenpreife in Gilberrubeln.

Riga, am 12. Cept. 1864.

e. Mil.

	1	
per 20 Garnig.	<b>6</b> R61.	
fudmeigengruße	5 -	
hafergrupe		Fichtens 3 20 30
Berftengrune	2 2 10	Grahen: 2 25 30
men		per Bertomez von 10 Pub.
	O Bfund	Sanf, Poln. Rein 36
Gr. Roggenmehl	1 70 80	do. Ausschuß \$51/7
Begenmehl	4 3 20	do. Baß 342/7
gartoffeln	65 80	Alache, Kron= K. 1
Butter per Pub	9 9 40	puit Rrons P. K. 1
in	35 40	fein buit Kron= F. P. K. 1
Stret	20 25	2Brad= W. 2
40	er Raden	puil Wrad- P. W. 2
Siden Brannhola	1 30 40	Dreiband D. 3
The state of the s	. •	•

Bechfel - und Beld Courfe.

per Berfoweg bon 10 Bub.	
€.9	lbi.
Treiband Wrack D. W.4	_
Sofe-Dreiband (engl.) H. D.	
puit Spied. (frang.) P. H. D.	
fein puit Prietreiband (portug.)	)
F. P. H. D 2.	
Lirl, Dreiband L. D. 3	_
putt Livl. Dreib, P.L. D. 3	_
Rlachebebe	_
Talglichte per Pud 6	
per Bertowez von 10 P	ub.
€elfe 35	
<b>Ваф\$</b> per Pud 151/2	16

Ronte - Courfe.

| Stangeneifen per Bertoweg 18 21 Refhinischer Tabat - - -Betifebern - - - - - 60 115 Rubbaare - - - - - - - -Pferdeschweife - - - pr. Bud 10 12 Mahnen - - Aito 5½ 6½ Echaswolle, gewähnt. sedingte pr. Bud 6 . 71/ Juften, meiße pr. Bud 14 a 141/2 Rinderhaute, getroffnete, non 

Roggen 15 82 , Safer 1 10

Bertauf. | Raufer

#### Bechfel:, Geld: und Aunde: Courfe Beidloffen am

	1					Carren Seather	10.	, 11. ·	12.	i	
Amfterdam 3 Mon		•	što. H.	ē. j		Livl. Brandbriefe, fündbare.	N	,,,			1001/4
Intwerpen 3 " —	_		Ste. S. 1	하세	1	" " Stieglis		, w	"	\ w	•
1 , 3 <u>,</u> —	_	. (	Sentimes.	ner 1	Rub. S.	" Rentenbriefe t					1
comburg 3 . —	271/2	(	Ed. H. L	7 <b>.</b> .	June.	Rurl. Pfandbriefe, tundbare	**			1 .	991/2
London 13 . —	311/8	1	Bence Et.	. 1		do. do. Stieglig				\ #	
Paris 3 . —			Sentimes.			Chftl. Pfandbriefe, fundbare		-			981/
<b>4 1</b> -1.				7.					~	1 .	1 '
6 . s	4 6	elibiofien e	a <b>m</b> t	Extrant.	Roufer.	de. to. Stieglig		"		1 "	1 -
Fonds - Courfe.	10.	: 11.	12.	}		4 pot. Chfil. Metall, 300 R.		<b>"</b>	*	•	1 *
first Guladustanan uffi	10.	***	12.	1		4 do. Bol. Echap-Chligat.		7.4	*		j #
bet. Inscriptionen pet	*		*		**	Finnl. 4 pet. Cilber-Unleihe	#	#	Ħ	<b>*</b>	<b>!</b> •
5 de. RuffEngl. Anleih	티 💆 🤚	<b>*</b> .	31	, M	,Ņ	41 ret. Ruff Gifenb.= Chlig	,,	**			<b>"</b>
Hdo. do. do.		\ \	.,		· •	4 ret. Dietalliques à 300 R.					j =
bo. Infeript. 1. u. 2. Anl		921/2	٠,	921/2	,,,	,,	•	_			
do. do. 3. u. 4. do.		_		,,,		Actien - Preife.		'		l	1
bo. do. 5 Anleibe	1			94	931/2	action sprene.	1			[	į
do. do. 6 do.	."	j		1		Gifenbahn-Actien. Actie ben				1	i
	j "		.*		•	€. Nub. 125				l	ì
	.   "		"	) "	•	Crofe Ruff. Lahn, bolle	٠	~	*	ł	. "
		"	₩.	j • * '	"	To the stuff, Euch, brut	*				í .
be. do. Stieglig u. 61	۰. ا		"	2001	,,,,	Einzahlung	*	"	₩.	•	, ,,
Do. Reiche-Bant-Billete	٠,	,,		963/4	961/4	Biga - Eunaburger Labn	<b>*</b>		,		•
Do. Safenbau-Dbligat.	1	1 . "			_	125 Bio. Einzahlung			77	110	1691/2



# Landwirthschaftlicher Anzeiger

Einmaliger Abbruck ber gespaltenen Zeile koftet 3 Kop., zweimaliger 4 K., breimaliger 5 K. S. u. f. m., Annoncen für Liv- und Kurland für ben jedesntaligen Abbruck
ber gespaltenen Zeile 8 Kop. S. Durchgehende Zeilen
fosten das Doppelte. Zahlung 1- ober 2-mal jährlich
für alle Gutsverwaltungen, auf Wunsch mit der Pränumeration für die Gouvernements-Zeitung.

Erscheint nach Erforderniß ein-, zweiauch dreimal wöchentlich. Inserate werden angenommen in der Redaction der Gouvernemente-Beitung und in der Gouvernemente - Eppographie; Auswartige haben ihre Annoncen an die Redaction du senden

M 104.

Riga, Freitag, den 18. September

1864.

#### Angebote.

Die auf dem Gute Odensee, 12 Werst von der Eisenbahn befindliche Branntweinökuche soll sur die bevorstehende Brenn-Periode unter annehmbaren Bedingungen in Pacht vergeben werden und baben sich die etwa darauf Reslectirenden an den Besitzer auf Odensee selbst, in dessen Abwesenheit aber an den Verwalter selbigen Gutes zu wenden. 2

Auf den Allodial-Gütern des Herrn Grafen Ernst v. Manntouffell zu Sarenhof bei Doupat find verschiedene

Bauer=Ländereien

mit Baldungen zu verkaufen. Näheres bei ber Butsverwaltung daselbst.

Anzeige für Liv= und Kurland.

Knochen-Dünger

zu 7 Rbl. das Schiffpfund, welches von den nothwendigsten Bflanzennährstoffen das Material für 15 bis 20 Lof Getreide enthält

Bolldünger zu 6 Abl. das Schiffpfd

Auf Bestellung werden, namentlich zur Wiesendungung Gppszusätze gemacht, wodurch die er Sorte ein dem ausländischen Superphosphat ähnliches Aussehen bekommt und im Preise billiger wird.

Wagenschmiere,

gelbe, zu 6 Kop. das Pfund und 15 Kop. das Rafichen. Für große Parthieen werden die Preise remäßigt.

Wasserdichte Stiefelschmiere,

50 Rop. die Rlasche.

Bestellungen werden auch in meiner Bude, Kalkstraße gegenüber dem Baisenhause entgegengenomme

Redacteur Alingenberg.

#### Livlandische

## Gouvernements Beitung.

Die Zeitung erscheint Montags, Mittwochs u. Freitags. Der Breis derselben beträgt ohne Uebersendung 3 R., mit Neberssendung durch die Post  $4\frac{1}{2}$  R. und mit der Zustellung in's haus 4 R. Bestellungen auf die Zeitung werden in der Gouv.-Regierung und in allen Post-Comptoirs angenommen



#### Лифляндскія

## **ГувернскіяВъдомости**

Надаются по Понедъльникамъ, Середамъ и Пяти намъ. Цвна за годъ безъ пересылки 3 рубля с. съ пересылкою по почтъ 4½ рубля с., съ достав кою на домъ 4 рубля с. Подписка принимается въ редакция и во всъхъ Почтовыхъ Конторахъ

M 106. Freitag, 18. September

**Пятница.** 18. Сентября **1864**с

Officieller Theil.

ЧАСТЬ ОФФИПІАЛЬНАЯ.

Locale Abtheilung.

Отдълъ мъстный,

Veränderungen hinsichtlich des Personalbestandes der Civil-Beamten im Livlandischen Gouvernement, Ordensverleihungen, Belohnungen &c.

Der Arzt der Canzellei des Livländischen CivilGouverneurs und der Livländischen GouvernementsBerwaltung Wald hauer ist vom Herrn Minister des Innern am 22. August c. als Arzt und Director der hiesigen Wittwe Reimersschen Augenheilanstalt mit den Rechten des Staatsdienstes bestätigt und an dessen Stelle der freipracticirende Doctor der Medicin Heß als Arzt der Canzellei des Civil-Gouverneurs und der Gouvernements-Verwaltung angestellt worden.

Mittelst Journalversügung der Livländischen Gonvernements-Regierung vom 2. September c. ist der Rigasche Bürger = Ofladist Alexander Kiersnowst i auf Grund des Pft. 3 des am 6. November 1861 Allerhöchst bestätigten Reichsraths-Gutachtens zur Befleidung des Amtes eines Canzellei = Officianten zugelassen worden.

# Anordnungen und Dekanntmachungen

der Livländischen Gouvernements-Obrigkeit.

Von der Livländischen Gouvernements-Berwaltung wird die von dem stellv. Livländischen Gouvernements-Chef unterm 20. August c. sub Nr. 6621 übersandte Bekanntmachung des in Odessa errichteten Haupt-Comités zur Unterstützung der Bewohner Neu-Rußlands, welche durch den Arieg in den Jahren 1853 bis 1856 Schaden gelitten haben, in deutscher und russischer Sprache in Nachstehendem bekannt gemacht:

Dekanntmachung

des in Odessa errichteten Haupt-Comités zur Unterfühung der Bewohner Neu-Rußlands, die durch den Krieg in den Jahren 1853 bis 1865 Schaden erlitten haben.

Gemäß dem Allerhöchst am 28. Februar c. bestätigten Beschluß des Minister-Comités ist die Ausreichung von Unterstügungen an diejenisgen während der Kriegsjahre 1853 bis 1856

von Verlusten betroffenen Bewohner Neu-Rußlands angeordnet worden, welche, nachdem sie seinerzeit ihre Verluste zur Anzeige gebracht, die erforderlichen nachträglichen Gesuche um Ertheilung von Unterstützungen zum bestimmten Termin nicht eingereicht haben, desgleichen auch an diesenigen, deren Fahrzeuge während des Krieges in dem Meerbusen von Sewastopol versenkt worden sind und die nach eingezogenen Nachrichten außer Stande sind ihr Hauswesen auß eigenen Mitteln wieder herzustellen.

Die zu tiesem Behuse gemäß dem Allerhöchst am 15. Juni c. bestätigten Reicherathsqutachten assignirten Geldmittel werden den in Neu-Rußland errichteten örtlichen Comités übersandt werden.

Bei Bekanntmachung dessen sordert der Haupt-Comité alle tiejenigen Bersonen, welche unter den vorerwähnten Umständen in Folge erlittener Berluste während des letzten Krieges um Ertheilung von Unterstützung nachgesucht haben desmittelst auf, sich wegen solcher Unterstützungen an die Comités der Orte zu wenden, wo ihre Verluste stattgefunden und zwar:

Diejenigen, die Berluste erlitten haben im Simseropolichen Kreise — an den Comité zu Simseropol.

in der Stadt Eupatoria und Eupatoriaschen Kreise an den Comité zu Eupatoria,

im Jaltaschen Kreise — an den Comité zu Jalta, im Onjeprowschen Kreise — an den Comité zu Aleschkow.

im Berdjänskischen und Melitopolschen Kreise — an den Comité in Berdjänsk,

in den Stadtbeschlöhaberschaften: von Kertsch-Jenikale — an den Comité zu Kertsch, desgleichen von Taganrog — an den Comité zu

Taganrog, in der Stadt Sewastopol — an den Comité zu Sewastopol.

Personen, welche nicht an den Orten wohnen, wo die Comités sich befinden, von welchen sie Unterstützungen zu erhalten haben, können zum Empsange derselben von sich aus Vollmachten auf ordinairem Papier ertheilen, oder wegen Uebersendung der ihnen zustehenden Summen Gesuche an die betreffenden Comités einsenden, mit genauer Angabe ihrer Adresse und der Behörden oder örtlichen Autoritäten, durch welche sie das Geld zu erhalten wünschen. Zu solchem Behuse müssen auf den Vollmachten oder Gesuchen die Identität und die Unterschrift des Bittstellers in gehöriger Weise von der örtlichen Polizei attestirt werden.

Damit die Empfänger von Unterstützungen nicht den Zweisel in sich aufkommen lassen, als ob die ihnen gezahlte Unterstützung in einem geringeren Betrage, als sür sie angewiesen, ausgereicht worden, wird jedem derselben vom Haupt-Comité ein Billet ertheilt, in welchem der Betrag des ihm zustehenden Geldes angegeben sein wird.

Bei der Absendung des Geldes an die von den Bittstellern angezeigten Orte, werden von den zu übersendenden Summen zum Besten der Post die Bersendungsgebühren in Abzug gebracht.

Darnach werden in Grundlage des Allerhöchst am 28. Februar c. bestätigten Beschlusses des Minister-Comités keine serneren Gesuche um Unterstützungen für während des Krieges 1853 bis 1856 erlittene Berluste entgegengenommen werden. Nr. 1121. 1

#### ОБЪЯВЛЕНІЕ

отъ Главнаго Комитета учрежденнаго въ г. Одессъ для оказанія пособій жителямъ Новороссійскаго края, пострадавшимъ отъ войны 1853—1856 годовъ.

По Высочайше утвержденному въ 28. день Февраля сего года положеню Комитета Гг. Министровъ разръшена выдача пособій тъмь изъ понесшихъ потери въ минувшую войну 1853—1856 годовъ въ Новороссійскомъ краъ, кои заявивъ въ свое время о таковыхъ потеряхъ, не подали требовавшихся дополнительныхъ прошеній объ оказаніи имъ пособій въ назначенный для того срокъ, а также тъмъ, суда коихъ были въ означенную войну затоплены въ Севастопольской бухтъ и которые по собраннымъ свъдъніямъ, не могутъ возстановить хозяйства своего собственными средствами.

Ассигнованныя для сего по Высочайше утвержденному въ 15. день минувшаго Іюня, мнънію Государственнаго Совъта, деньги будутъ высланы въ учрежденные въ Новороссійскомъ краъ мъстные комитеты. Объявляя о семъ, Главный Комитетъ приглашаетъ всъхъ лицъ, при вышеизъясненныхъ условіяхъ ходатайстсвовавшихъ объ оказаніи имъ пособія по случаю понесенныхъ потерь въ послъднюю войну, — обращаться за полученіемъ таковаго въ Комитеты тъхъ мъстностей, гдъ потеря ихъ произошли, а именно:

Понесшіе потери:

въ Симферопольскомъ увздъ

въ Симферопольскій Комитеть, въ г. Евпаторіи и Евпаторійскомъ увздъ въ Евпаторійскій Комитеть,

въ Ялтинскомъ утздъ

въ Ялтинскій Ком.,

въ Днъпровскомъ уъздъ

въ Алешковской Ком.,

въ Бердянскомъ и Мелитопольскомъ уъзд. въ Бердянскій Ком.,

въ Градоначальствахъ: Керчь - Еникольскомъ — въ Керченскій Ком.,

Таганрогскомъ — въ Таганрогскій Ком.,

въ г. Севастополъ

въ Севастопольскій Ком.

Лица живущія внъ мъстностей, гдъ находятся Комитеты, изъ коихъ имъ слъдуетъ получить пособія, — могутъ на полученіе онадо дать отъ себя довъренности, на простой бумагъ, или о высылкъ причитающихся имъ денегъ прислать прошенія въ подлежащіе Комитеты, съ точнымъ означеніемъ ихъ адреса и указаніемъ присутственныхъ мъстъ или мъстныхъ Начальниковъ, чрезъ которые желаютъ, чтобы деньги были имъ высланы. Но для сего на самыхъ довъренностяхъ или прошеніяхъ должны быть надлежащимъ образомъ удостовърены мъстною полиціею личность и подпись просителя.

Для того, чтобы получающіе пособіе не имъли никакого сомнънія въ томъ, что таковое имъ выдано въ меньшемъ количествъ противу назначенія, каждый изънихъ получить особый билетъ отъ Главнаго Комитета, въ которомъ показано будетъ количество денегъ дъйствительно ему причитающихся.

При высылкъ денегъ въ указанныя просителями мъста, издержки въ пользу почтъ за пересылку, будутъ удерживае-

мы изъ суммъ пересылаемыхъ.

За симъ же, на основаніи Высочайше утвержденнаго въ 28. день Февраля сего года положенія Комитета Гг. Министровъ никакія просьбы о пособін за потери въ

войну 1853—1856 годовъ принимаемы не будутъ. - Нум. 1121. 1

Da der aus Hamburg gebürtige Kupsersschmiedegeselle Johann David Bunger die Anzeige gemacht hat, daß ihm sein Aufenthaltspaß d. d. Riga 9. November 1862 Nr. 4743 abhanden gekommen, so werden jämmtliche Stadt- und Land-Polizeibehörden Livlands vom Berwaltenden des Gouvernements hierdurch beaustragt, ihm den erwähnten Baß im Ausstadungsfalle einzusenden, mit dem etwanigen jälschichen Producenten dieser Legitimation aber nach Borschrift der Gesehe zu versahren.

Mr. 6781.

Da durch die am 19. August c. in der Stadt Simbirst stattgehabte Fenersbrunst sämmtliche Acten aller örtlichen Behörden verbrannt sind, so wird in Folge der dessallsigen Requisition der Simbirskischen Gouvernements-Regierung von der Livländischen Gouvernements-Regierung desmittelst bekannt gemacht, daß die Simbirssische Gouvernements-Regierung am 27. August wiederum ihre Situngen im Gebäude des Stadt-Kranken-hauses erössnet hat und werden demnach sämmtliche Behörden und Autoritäten Livlands ersucht und beauftragt, alle von der genannten Gouvernements-Regierung noch nicht erfüllten Requisitionen unverzüglich zu erneuern.

Anordnungen und Dekanntmachungen verschiedener Behörden und amtlicher Berfonen.

In Beranlaffung dessen, daß bei Brüfung der von den Getränkehandlern gebrauchten Fluffigkeitsmaaße bemerkt worden ist, daß Maaße, welche in einem Gouvernement gestempelt worden sind, nicht mit den in andern Gouvernements gestempelten übereinstimmen und daß die Berichiedenheit zwischen diejen Maaßen 1/100 bis 2/100 Theil eines Wedro erreicht hat, hat der Herr Finang-Minister mittelst Girculairvorschrift d. d. 5. September 1864 Nr. 580 den Getränkesteuer=Verwaltungen zur Pflicht gemacht, daranf zu achten, daß keine falschen Maake von den Getränkehandlern gebraucht werden, im Falle des Borfindens falscher Maaße aber mit denselben in Grundlage des Art. 2760 des XI. Bandes, Theil 2 des Reichs-Codex, Handels-Verordnung (Ausgabe vom Jahre 1857) zu verfah-Bon der Livländischen Gouvernements-Getrankesteuer=Verwaltung wird obige Anordnung desmittelst zur Nachachtung veröffentlicht, den Herren Bezirks- und Districts-Inspectoren aber auf-

getragen, auf den Gebrauch richtiger Maaße Seitens der Betrankebandler zu machen, bei den Revisionen der Getränkehandlungen die Richtigkeit der im Gebrauch befindlichen Maaße zu prüfen und im Falle ungestempelte oder unrichtige Maaße vorgefunden werden, in Grifflung ber Bestimmung des obbezogenen Art. 2760 des XI. Bandes des Reichs-Coder, Handels-Berordnung, die unrichtigen oder ungestempelten Maage den Gigenthumern abzunehmen, die Maaße mit gleichzeitiger Beidrudung des Sieges des Eigenthumers berfelben zu versiegeln, über die stattgehabte Prufung der unrichtig befundenen Maaße, mit Angabe der Gattung und Bahl der unrichtig befundenen Maaße, sowie dessen, worin die Unrichtigkeit der Maage bestanden hat, ein Protocoll aufzunehmen und dieses Protocoll nebst den von dem untersuchenden Beamten und dem Eigenthümer verstegelten Maa-Ben der competenten Polizeibehörde zur Statuirung des Gesetlichen zu übersenden. Nr. 1594.

Riga, den 16. September 1864.

Bon dem Rigaschen Stadt = Caffa = Collegium werden die resp. Hausbesitzer der 4 Quartiere des St. Betersburgschen Borstadttheils des mittelst aufgesordert, sammtliche städtischen Immobilien-Abgaben nach der für jedes Immobil ausgesertigten und den resp. Hausbessitzern zuzustellenden Abgabenrechnung in der Zeit vom 1. September dis zum 31. Detober 1864 direct zur Expedition der städtischen Abgaben gegen Empsangnahme der entsprechenden Quittung einzuzahlen.

Das Stadt-Cassa-Collegium erachtet es zusgleich für nothwendig hiermit in Erinnerung zu bringen, daß nach Ablauf des obenbezeichneten Termins zu den bis dahin nicht berichtigten Absgaben Strasprocente und zwar vom 1. Novemsber c ab mit 1 pCt., vom 1. December ab mit 3 pCt. und vom 1. Januar 1865 mit 6 pCt.

werden hinzugerechnet werden.

Riga-Rathhaus, den 22. August 1864. Rr. 943. 1

Рижская Коммисія Городской Кассы симъ приглашаєть домовладьтелей 4 кварталовъ С. Петербургскаго форштата внести всъ слвдующіе съ нихъ городскія съ недвяжимостей подати согласно изготовленному для каждой недвижимости и доставляемому домовладъльцамъ на домъ счету въ срокъ съ 1. Сентября по 31. ч. Октября 1864 года прямо въ экспедицію городскихъ сборовъ съ принятіемъ отъ оной подлежащей квитанціи. При семъ Коммисія Городской Кассы нужнымъ счи-

таетъ присовокупить, что по истечени означеннаго срока причислено будетъ къ неуплоченнымъ по тотъ срокъ податямъ штрафныхъ процентовъ и именно съ 1. Ноября по 1 проц. съ 1. Декабря по 3 проц. и съ Января 1865 года по 6 проц.

Рига-Ратгаузъ, 22. Августа 1864 года.

Нум. 943.

Da der Bedell Beter Met um Mortification der ihm seiner Angabe nach durch Dieb= stahl abhanden gekommenen unter dem Dato des 15. März 1857 auf das zu dem Gute Bennefull gehörige Grundfluck Nr. 23 Bajo ausgefertigten drei Rentenbriefe Mr. 1317/24, 1318/25 u. 1319/26, groß ein Jeder funfzig Rbl. G., nebst den Zinscoupons dieser drei Rentenbriefe für die fünf Termine September 1864 bis September 1866 und nebst den die Ausreichung fernerer Zinscoupons zu diesen drei Rentenbriefen verheißenden Talons gebeten hat, so fordert die Oberverwaltung der Livländischen Bauer = Rentenbank alle Diejenigen, welche gegen die gedachte Mortification Einwendungen zu erheben etwa gesonnen sein sollten, hierdurch auf, solche ihre Einwendungen binnen sechs Monaten, vom heutigen Tage ab gerechnet, spätestens also bis jum 4. März 1865 bei dieser Oberverwaltung zu verlautbaren, bei der ausdrücklichen Berwarnung, daß nach widersprucholosem Ablauf der genannten Frist die obenbezeichneten drei Rentenbriefe nebst Bindcoupons und Talons werden für ungiltig erklärt und wegen Ausreichung entsprechender neuer, allein giltiger Rentenbriefe nebst Zinscoupons und Talons an wen gehörig diesseits wird Anordnung getroffen werden.

Riga, den 4. September 1864. Nr. 140. 2

Demnach an das Wiebertsholmsche User 3 alte Böte angeschwemmt worden sind, als werden die resp. Eigenthümer von dem Rigaschen Ordnungsgerichte hierdurch aufgesordert, sich binnen sechs Wochen a dato mit ihren Eigenthums-beweisen hierselbst zu melden, widrigenfalls die ge-dachten Böte werden öffentlich verkauft werden.

Riga-Drdnungsgericht, den 10. September 1864.

Nr. 5895. 1

Bei der Rigaschen Polizeiverwaltung sind als gefunden eingeliefert und verdächtigen Leuten abgenommen worden nachstehende Gegenstände, als: 1 broncener Siegelring, 1 Boy-Sackrock, 1 Pfeise, 2 Tisch-Servietten und 1 kleines schwarzbraunes Pferd.

Die resp. Eigenthümer werden desmittelst aufgesordert, sich des Bserdes wegen binnen 6 Tagen, der übrigen Sachen aber binnen 6 Wochen a dato bei der Rigaschen Polizei-Verwaltung mit den ersorderlichen Eigenthumsbeweisen zu melden.

Riga-Polizeiverwaltung, den 11. September 1864. Rr. 3885. 1

#### Proclamata.

Auf Besehl Sr. Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen zc. hat das Livlänzdische Hossericht auf das Gesuch des Eduard v. Walter und des Alexander v. Grünewaldt frast dieses öffentlichen Proclams Alle und Jede, welche

A, an die denselben zufolge eines mit den Clemens und Bernhard Gebrüdern Baronen v. Wolff am 20. März d. J. abgeschlossenen und am 10. April d. J. corroborirten Kanfcontracts für die Summe von 300,000 Abl. S. eigenthümlich übertragenen, im Reuermühlenschen Rirchspiele des Rigaschen Areises belegenen Aahosschen Gater, früher Nahof, Schloß-Neuermühlen, Bellenhof, Abgunft, Haffenhof, Wimbe-Gelegenheit, Thomfondhof, Niemandshof und Elfingshof, jett Schloß-Neuermühlen genannt, nebst Appertinentien und Inventarium, aus irgend einem Nechtsgrunde, namentlich auch aus privilegirten oder stillschweigenden Sphotheken, Unsprüche und Forderungen, mit Ausnahme jedoch des Livländischen Credit-Bereine, ale Inhabere der auf den Aahofschen Gütern ruhenden Pfandbriefeforderung, sowie mit Ausnahme der Inhaber der andern auf diese Buter speciell ingrossirten Forderungen und der außer= dem in dem oberwähnten, am 10. April d. J. corroboritten Raufcontracte als Gläubiger oder mit sonstigen Rechten ausdrücklich anerkannten Bersonen, oder etwa Einwendungen wider den Rauf der besagten Guter nebst Appertinentien und Inventarium, sowie

B. wider die gleichfalls gebetene Ausscheidung der früher zu dem Gute Bonaventura gehörig gewesenen und laut corroborirtem Contract vom 2. Mai 1855 und 18. April 1863 acquirirten Bestandtheile der Aahosschen Güter aus dem Hypothekenverbande des erstgenannten Gutes, bei ausdrücklicher Aussorderung sämmtlicher privilegirter sowol als nicht privilegirter, eine stillschweigende oder eine ausdrücklich eingeräumte Hypothek genießender, ingrossarischer oder nicht ingrossarischer Gläubiger des Gutes Bonaventura, serner

C. wider die ebenfalls erbetene Mortification und Deletion der nachstehenden, die Aahofschen Güter annoch belassenden Berpflichtungen und Schuldposten sammt den bezüglichen zum Theil abhanden gekommenen Documenten und zwar: 1) hinsichtlich der von dem Herrn Collegienrath und Ritter Wilhelm v. Blankenhagen bei Ginlösung der Aahofschen Güter in dem am 14. März 1812 sub Nr. 20 corroborirten Beraleiche- und Entschädigunge-Transacte übernommenen Berpflichtung, dem damals aus dem Pfandbefige der Mahofichen Buter ausscheidenden Herrn Hofrath Carl v. Dsmann bon den von demfelben gur Berichtigung des Pfandschillinge zu des Herrn Collegienrathe und Rittere Wilhelm v. Blankenhagen Besten sub hypotheca der Aahofschen und des Gutes Aulenberg mit Friedricherube ausgestellten und auf dieselben ingrossirten Obligationen den Betrag von 116,000 Rthl. nach vorgängiger Ergroffation und Deletion von dem Gute Aulenberg mit Friedrichsruhe zu retradiren, desgleichen hinsichtlich des mit dem Corroborations. Bermerke extradirten, jedoch abhanden gekommenen Exemplars des oberwähnten Vergleichsund Entschädigungs Transacts;

2) hinsichtlich der 99,291 Abl. S. über welche laut dem am 17. September 1820 sub Nr. 182 corroborirten Contracte der damalige Käufer der Aahosschen Güter Rittmeister Adolph v. Bulf zum Besten des Berkäufers, Herrn Collegienraths und Ritters Wilhelm v. Blankenhagen, dreiundzwanzig Obligationen verschiedener Größen zu zeichnen und auf die Aahosschen Güter ingrossiren zu lassen hatte, des gleichen hinsichtlich des mir dem Corroborations-Bermeike extradirten, gleichfalls abhanden gekommenen Cremplars des oberwähnten Contracts, zusammt den in diesem Contracte stipu-

lirten dreiundzwanzig Obligationen;

3) hinfictlich der durch den am 7. Februar 1845 sub Nr. 7 corroborirten Erbitheilungs-Transact für den Landgerichts-Affessor Emil v. Wulf modo damaligen Acquirenten der Aahofschen Güter, erwachsenen Berpflichtung einer gehörigen Liquidation des auf 167,000 Rbl. S. festgesetzten Antrittspreises dieser Güter nebst

Appertinentien und Inventarien;

formiren zu können vermeinen, oberrichterlich auffordern wollen, sich a dato dieses Proclams rücksichtlich des Kauss der Aahosschen Güter nebst Appertinentien und Inventarium und rücksichtlich der Ausscheidung einiger Bestandtheite dieser Güter aus dem Hypotheken-Berbande des Gutes Bonaventura innerhalb der peremtorischen Frist von einem Jahre, sechs Wochen und drei Tagen, d. i. spätestens bis zum 15. October 1865, rücksichtlich der gebetenen Mortisication und Deletion obspecisierter, die Vahosschen Güter annoch belastender Verpssichtungen und Schuldposten sammet den abhanden gekommenen obbezeichneten Documenten

aber innerhalb der gesetslichen Frift von feche Donaten, d. i. bis jum 3. Marg 1865 und fpateftens innerhalb der beiden von feche gu feche Bo. den nachfolgenden Acclamationen, mit folden ihren vermeinten Unspiuden, Forderungen oder Ginwendungen allhier bei dem Livlandischen Sofgerichte gohörig anzugeben und selbige zu documentiren und ausführig zu machen, bei der ausdruck. lichen Bermarnung, daß nach Ablauf diefer porgeschriebenen peremtorischen Meldungefriften in allen obigen Beziehungen Niemand und namentlich auch kein etwaniger privilegirter oder fillschweigender Sppothekar, wie nicht minder binfichtlich der gebetenen Ausscheidung einiger Bestand. theile der Aahofichen Guter aus dem Spootheken-Berbande des Gut. Bonaventura, inobesondere auch tein etwaniger Ingroffar weiter gehört, fondern alle bis dahin Ausgebliebene, so weit diesel= ben nicht ausdrücklich von der Angabe in diesem Broclam ausgenommen gewesen, ganglich und für immer präcludirt und der von Supplicanten Eduard v. Walter und Alexander v. Grunewaldt mit den Clemens und Bernhard Gebrüdern Baronen v. Wolff über die Aahofichen Güter geschloffene Raufcontract in allen Studen für rechtefraftig erkannt, desgleichen die früher zu dem Gute Bonaventura gehörig gewesenen Bestandtheile ber Mahofichen Guter von jeglicher, aus ihrer fruberen hingehörigkeit zu tem Gute Bonaventura herrührenden Verhaftung und namentlich von aller und jeder ferneren bypothecarischen oder nichthy. pothecarischen Berhaftung für die auf dem Bute Bonaventura laftenden rechtlichen Berbindlichfeiten mit Aufhebung des bei Gelegenheit der Contracts. Corroboration vom 18. April 1863 über die Acquisition bon früher zu dem Gute Bonaventura gehört habenden, den Aahoffchen Gütern einverleibten Bestandtheilen ausgesprochenen Vorbehalts ganglich und für immer freigesprochen, wie auch aus dem Sypothekenverbande des Gutes Bonaventura völlig ausgeschieden, auch die Aahofschen Guter, früher Nahof, Schlog-Reuermühlen, Bellenhof, Abgunft, Haffenhof, Wimbe - Gelegenbeit, Thomsonshof, Niemandshof und Elfingshof, jest Schlop-Vouermühlen genannt, in dem gegenwärtigen, laut den resp. om 2. Mai 1855 und am 18. April 1863 corroborirten Contracten unter Anderem auch einige früher zu dem Ginte Bonaventura gehörig gemejene Theile enthaltenden Bestande nebst Appertinentien und Inventarium, unter alleinigem Borbehalt der entweder auf die Pahofichen Güter speciell ingrossirten oder in dem oberwähnten, am 10. April d. 3. corroborirten Raffeontracte von den Supplicanten ausdrücklich ittmummenen Schuften, Berhaftungen und Laften. dem Couard v. Walter und Alegander v. Brune-



waldt zu deren gemeinschaftlichem Eigenthume adjudicirt, sowie endlich die oben sub C 1, 2, 3 aufgeführten, die Nahosschen Güter annoch belastenden Berpflichtungen und Schuldpossen sammt den abhanden gekommenen obbezeichneten Documenten mit alleiniger Ausnahme des oben sub C 3 erwähnten Erbiheilungs-Transacts, für mortificirt und in keiner Hinsicht ferner giltig erkannt und wo nöthig delirt werden sollen. Wonach ein Jeder, den solches angeht, sich zu richten hat.

Riga-Schloß, den 31. August 1864.

Mr. 3519. 3

Nachdem von Ginem Wohledien Rathe ber Raiserlichen Stadt Risa in der bei dem Bogteigerichte anbängigen General - Concurssache des Kaufmanns C. W. E. Granberg ein Broclam ad concursum creditorum et ad convocandos debitores nachgegeben worden iff, werden von dem Bogteigerichte dieser Stadt Alle und Jede, die an den genannten Eridar irgend welche Anforderung zu haben vermeinen oder demselben Bab= lung zu leisten haben sollten, hierdurch aufgefordert und resp. unter Androhung der für den Unterlassungefall festgesetzten Strafbestimmungen angewiesen, mit jolchen ibren Unipruchen, refp. Rablungs- und sonstigen Berpflichtungen, unter Beibringung gehöriger Belege, binnen 6 Monaten a dato, wird fein bis jum 25. Februar 1865 bei dem Vogteigerichte entweder in Person oder durch einen gehörig legitimirten Bevollmächtigten sich zu melden und anzugeben, widrigenfalls die resp. Creditoren nach Ablauf dieser Präclusivfrist mit ihren Anforderungen nicht weiter zugelassen, noch berücksichtigt werden sollen, mit den etwanigen Debitoren der rubr. Concursmaffe aber nach den Gesetzen verfahren werden wird.

Riga-Kathhaus im Bogteigericht, den 25. Ausgust 1864. Rr. 316. 3

#### Corge.

Das Migasche Stadt-Cassa-Collegium verpachtet ein unter dem Gute Holmhos westlich vom Leekne-Kanal belegenes, circa 300 Losskellen großes Waldterrain in Parcellen von 10 bis 15 Losskellen zur Umwandlung in Heuschlag und Benutzung auf 10 Jahre vom 1. Mai 1865 ab, und hat zur Bergebung dieser Parcellen einen Torg auf den 9. October d. J. anberaumt, welcher an diesem Tage um 11 Uhr Bormittags an Ort und Stelle abgehalten werden soll.

Etwaige Bachtliebhaber werden desmittelft aufgefordert, sich zur Durchsicht und Unterzeichnung der Bedingungen am 9. October vor Ab-

haltung des Torges in dem Leekne-Rruge einzu- finden.

Riga-Nathhaus, den 10. September 1864. Rr. 978. 3

Rihgas pilsfehtas Kaffes-Kollegiuma waldischana to pee Sallas muischas peederrigu, us wakkara puffi pee leckna grahwja buhdamu meschasemmi, kahdas 300 puhra-weetas, isrentehs pa masahm dalkahm, no 10 lihos 15 puhru-weetahm, lai rentetaji to bruhke no 1. Mai 1865 us 10 gaddeem un pa to laiku lai istaifa par plawu. Tad nu scho isrenteschanas uhtopi pahr tahm isdohdamahm semmes dalkahm noturrehs tas 9. Oktober deena f. g. pulkt 11 preeksch pufsdeenas un propti turpat us tahs weetas, kur ta isrentesama semme.

Tadeht nu tee, kas gribbetu fchobs semmes gabbalus renteht, teek usaizinati, lai 9. Oktober deena preekfich uhtropes laika fanahk Leekna-krohsgâ, kur wiffes tè, klaht wehra-leekamas sinnas warrehs zaurfkatteht un fahwu wahrdu paraksiht.

Riga Rahtonamma, 10. September 1864.

Nr. 978. 3

Bon dem Rigaschen Stadt-Cassa Collegium ist zur Vergebung von Grundplähen zum Bebauen mit Speichern oder Ambaren, welche an der neuen Ambarenstraße und zwischen derselben und dem vom Bahnhof zum Dünauser bei der Flachswaage führenden Schienenstrange belegen sind, ein Torg auf den 24. September d. J. anberaumt worden.

Es werden zum Ausbot gestellt: Plat Nr. I, groß 138 Q.-Fad. 30 Q.-Fuß,

" Nr. XXXIII, groß 153 Q. = Faden 39 Q. = Fuß,

Mr. XXXIV und XXXV, ein jeder groß 125 Q. Faden 19 Q. Fuß,

" Nr. XXXVI, XXXVII, XXXVIII XL, XLI, XLII und XLIV, ein jeder groß 124 Q.-Faden 20 Q.-Fuß und

" Nr. XLV, groß 97 D.-Fad. 47 D.-Fuß. Die resp. Kausliebhaber werden desmittelst aufgefordert, die Kauf- und Baubedingungen einzusehen, zu unterzeichnen und Saloggen zu bestellen, zur Berlautbarung ihrer resp. Meistbote aber sich am 24. d. M. um 1 Uhr Mittags bei dem Eingangs genannten Collegium zu melden.

Miga-Mathhaus, den 16. September 1864. Nr. 998.

Отъ Рижской Коммисіи Городской Кассы назначенъ торгъ на 24. ч. сего Сентября для продажи разныхъ грунтовъ подъ застройку кладовыми либо амбарами, состоящихъ по новой Амбарной улицъ и между оною и рельсами, ведущими

отъ путеваго двора желъзной дороги мимо льняной важни къ набережной Двины.

Предназначены къ продажъ слъдую-

щіе грунты:

мъсто Нум. I, величиною въ 138 кв. саж. 30 кв. футовъ.

Нум. XXXIII, велич. 153 кв. саж. 39

кв. Футовъ,

" Нум. XXXIV и XXXV, велич. каждое въ 125 кв. саж. 19 кв. футовъ,

, Hym. XXXVI, XXXVII, XXXVIII, XL, XLI, XLII и XLIV велич. каждое въ 124 кв. саж. 20 кв. футовъ и

Нум. XLV, велич. въ 97 кв. саж. 47

кв. футовъ.

Лица желающіе пріобръсть оные грунты приглашаются симъ разсмотръть и подписать условія покупки и застройки и представить залоги, для объявленія же предлагаемыхъ ими цънъ явиться въ Коммисію Городской Кассы 24. ч. Сентября въ часъ по полудни.

Рига-Ратгаузъ, 16. Сентября 1864 года.

M£ 998. 3

Bon dem Livländischen Hofgerichte wird bierdurch bekannt gemacht, daß auf desfallfiges Unjuchen des zum gerichtlichen Curator des Nachlasses weiland Arthur Georg von Frentag-Loringhowen bestellten Hofgerichts-Advocaten Mag. jur. Reinhold Stoffregen die auf dem im Rigaschen Rreife und Segewoldeschen Rirchspiele belegenen Grundstücke "Ligat" befindlichen, von der Compagnie der Ligatichen Papierfabriken durch den am 13. September 1863 sub Nr. 2381 beim Rigaschen Landgerichte hinsichtlich der Unterschriften attestirten Contract an den Arthur George von Frentag-Loringhowen verkauften Papierfabriken und zwar das eirea 139 Lofstellen große aus Gartenland, Wiesen, Waldareal und Impedimenten bestehende Grundstück nebst den darauf befindlichen Fabrif =, Wohn - und Nebengebäuden, den Maschinen, Geräthschaften, Mobiliar, und Rob= materialien, wie solches Alles sich in dem bei die-Dofgerichte einzusehenden Inventurberichte specificirt findet, allhier bei diesem Hofgerichte in dreien Torgen am 7., 8. und 9. December und falls im dritten Torge auf die Abhaltung eines Beretorges angetragen werden follte, in einem fobann am 10. December d. 3. nachfolgenden Beretorge, zur gewöhnlichen Sessionezeit der Beborde unter nachstebenden Bedingungen jum öffentlichen Meiftbot geftellt werden follen:

1) daß auf das Immobil und die Gebäude nebst den beweglichen Gegenständen des Berkaufs

in ungetrennter Summe in Silberrubeln geboten werde:

2) daß der Meistbieter die Kosten der Meistbotstellung und des Zuichlags, sowie die der hoben Krone gebührenden Rrepost-Poschlinen und sonstigen Kosten des Kauss aus eigenen Mitteln und ohne Unrechnung auf den Kausschilling trage;

3) daß der Nachlagvertretung eine achttägige Deliberationsfrift über die Ertheilung des Bu-

schlags vorbehalten werde;

4) daß der Meistbieter, zur Vermeidung des bei etwaniger Zahlungsunfähigkeit spjort für dessen Gesahr und Rechnung zu bewerkstelligenden abermaligen Verkauss der Fabriken verbunden sei, die der hopen Krone gebührenden Abgaben sammt Kosten der Meistbotstellung und des Zuschlags sosort nach erhaltenem Zuschlage, den Meistbotschilling aber sechs Wochen vom Tage des Zuschlags bei diesem Hofgerichte baar einzuzahlen, woraus erst die Einweisung der Fabriken und zwar für alleinige Rechenung des Käusers geschehen solle, und

5) daß der Meistbieter das Berkaufsobject in dem zur Zeit des Meistbots vorfindlichen Zusstande zu empfangen, wegen etwa an den im Insventur-Berzeichniß angegebenen beweglichen Gegenständen an Gerätbschaften, Mobiliar und Materialien sehlenden Objecten eine Bergütung nach den daselbst sestgesetzten Preisen zu beanspruchen

babe.

Riga-Schloß, den 7. September 1864.

Nr. 3713. 2

С. Петербургскаго Увзднаго Суда отъ 2. Департамента симъ объявляется, что на основаніи предписанія С. Петербургскаго Губернскаго Правленія отъ 10. Іюня за Нум. 5194 ипостановленія сего суда, состоявшагося 28. Іюля 1864 года назначено въ продажу движимое имъніе французского подданного Юлія Клемана 1) кирпичь въ печахъ обозженный 3 сортовъ 205,000 штукъ, 2) сырца подъ назъсами 300,000 штукъ, 3) дрова  $^{41}_{4}$  мъры сосновыхъ и еловыхъ 8 сажень, 4) короткихъ однополънныхъ 12 саж., 5) стоекъ деревянныхъ 13, 6) станковъ деревянныхъ 30, 7) 24 тачки деревянныхъ съ чугунными колесами, 8) 3 топора съ топорищами, 9) 2 деревянныхъ ковща, 10) 2 квасника деревянныхъ, 11) 4 ведра деревянныхъ, 12) 2 деревянныхъ квашни, 13) желъзная кровать, 14) 6 деревянныхъ чашекъ, 15) 30 таковыхъ же ложекъ, 16) 2 ръшета, 17) 1 желъзный подносъ старый, 18) 4 желъзные кочерги, 19) 1 шкафъ простаго дерева, 20) 1 кресло простаго дере-

ва обтянутое клъенкою, 21) 1 станокъ простаго дерева, 22) 1 чугунный подсвъчникъ, 23) 2 оголовка съ шлеями, 24) 1 дуга деревянная, 25) веревокъ пеньковыхъ 6 саж., 26),1 тельга съ полнымъ ходомъ и 27) 3 прута желъзныя длиною каждый въ 2 с., оцъненные 1185 руб. 60 коп. На удовлетвореніе претензій вдовы Полковника Маріи Разенъ по заемнымъ письмамъ 4500 руб. и рабочихъ завода Клемана 502 руб, 53 коп. с. Продажа этого имънія будетъ произведена на мъстъ во 2. станъ С. Петербургскаго уведа на 23. верств на землъ Усть-Ижоры 24. Сентября 1864 года. Опись могутъ разсматривать въ семъ Судъ. Нум. 775. 2

#### Immobil-Der kauf.

Um 8. October d. J., Mittags um 12 Uhr, foll bei dem Waisengerichte der Raiserlichen Stadt Riga das zum Nachlasse des weil. Schiffszimmermanns Johann Kalning gehörige, allhier in der Mostauer Borftadt im 3. Quartier fub Bol. Rr. 564, nach der neuen Eintheilung im 2. Quartier des 2. Moskauer Borftadttheils sub Bol.-Mr. 209/564, außerhalb der Johannispforte, eine Werst von der Stadt belegene Wohnhaus sammt Appertinentien, unter den in termino licitationis zu verlautbarenden Bedingungen zum öffentlichen Carl Ed. Seebode, Meiftbot gestellt werden. Waisenbuchhalter.

#### Anction.

Am 22. September d. J., Bormitttage von 9 Uhr ab werden die geborgenen Cakelage und Inventarienstücke des bei Rubno gescheiterten bolländischen Ruffichiffes "Vriendschap" in einem vom hiesigen Handlungshause Jacob Jacke & Co. da= zu bergegebenen, allhier bei der Wafferpforte bele= genen Speicher, gegen gleich baare Bablung, öffentlich versteigert werden.

Bernau-Ordnungsgericht, den 10. September 1864. Mr. 2882. 2

Dienstag am 22. September d. J., Nachmittage um 4 Uhr, soll die am 9. September d. J. angefangene Auction der Mühlenbeimschen Nachlaßeffecten fortgesetzt werden und zwar sollen Gold- und Silbersachen, Wlöbeln, Basche, Wanduhren, Fahrzeuge und mehre audere brauchbare Sachen in dem defuncto zugehörigen Hause, gleich außerhalb der Johannispforte, gegenüber

In Stelle des Livländischen Dice-Couverneurs: Aelterer Regierungerath 28. Prorteu.

dem Gebäude der neuen Baffermerte, gegen gleich baare Bezahlung öffentlich verfteigert merden. Carl Ed. Seebode, Waisenbuchbalter.

Gerichtlicher Berfügung zufolge werden am Mittwoch den 23. d. Di., nachmittage 4 Uhr, in der St. Betersburger Borftadt, Saus Capitain Dolfchnikoff, Rr. 359, gegenüber dem Jacobi-Begrabniß, 2 Sophas, 18 Stuble, 2 Lebn. stühle, von schwarzimmittirtem Holze und auf Federn, 12 Rohrstühle, 1 taselförmiges Fortepiano. 1 Speisetisch, 1 Sophatisch und andere Döbel. stücke, gegen baare Zahlung, versteigert werden. S. Bufch, ft. Krons-Auctionator.

Nachstehende ördliche Legitimationen sind von den Eigenthümern als verloren aufgegeben, und werden daher die etwaigen Finder derselben hiedurch von der Livländischen Gouvernements-Verwaltung beauttragt, die Legitimationen ungesäumt bei dem Rigaschen Passbüreau abzuliefern.

Die Legitimation der Frau des Gemeinen Gustav Andreas Klebais Namens Liese und Sohn Jacob vom 16. Mai 1864 Nr. 134, giltig bis zum 14. März 1865, sowie auch der von dem geiftlichen der Bofrowichen Rirche in Riga ausgestellte Taufschein des Jacob Klebais. Das Billet des Rekrutenweibes Anna An-

drift, ausgestellt von der Wendenschen Refruten-Empfangscommission am 10. Juni 1855, Nr. 76.

Die Abreise nachstehender Personen wird zu dem Zwecke hierdurch angezeigt, damit Diejenigen, welche Forderungen an sie haben sollten, sich von heute innerhalb dreier Tage in der Canzlei des Rigaschen Raths-dieserhalb melden mögen.

Albertine Christiane Jürgensohn, Julius Heptner nebst Frau, Karnei Jegor Gawrilom, Rosa-lie Betchenowna, Fekla Gontscharowa, Matrena Michejewa Nefterowa, Johann Wilhelm Jürgensohn, Michail Michailow Mileschkin, Mowicha Dawidowitsch Balin, Saweli Radionow Badrow, Johann Anton Gassilewift, Grigori Alexejew Joganischkelifty, Peter Schilling, Andrei Siderow Andrejew, Iwan Alexandrowitsch, Fring Kalistra-towa Leonowa, Jacob Andreas Petersohn, Ilja Betrow Bastuchow, Gouv. Secr. Josif Jwanow Rasalowitsch, Wassill Bawlow Machantewitsch, Friedrich Ufsche, Diga Marie Rorn, Georg Gottfried Ed, Istdore Karoline Krafinikowa, Schmuil Leib Berkowitsch Nabinowitsch, Ipka Nochimowitsch Newelsohn, Aron Dawidowitsch Lewin,

nach anderen Gouvernements.

Aelterer Gerretain: S. v. Stein.